

ПРИЛОЖЕНИЕ*

Решение Комитета против пыток в соответствии со статьей 22 Конвенции
против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство
видов обращения и наказания
- Пятнадцатая сессия -

относительно

Сообщения № 32/1995

Представлено: Н.Д. (имя и фамилия опущены)
[представлена адвокатом]

Предполагаемая жертва: Автор сообщения

Государство-участник: Франция

Дата сообщения: 24 апреля 1995 года

Комитет против пыток, учрежденный в соответствии со статьей 17 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

на своем заседании 20 ноября 1995 года

принимает следующее решение о приемлемости:

1. Автором сообщения является гражданка Заира, в настоящее время проживающая во Франции. Она утверждает, что ее высылка в Заир после отклонения ходатайства о предоставлении ей статуса беженца явилась бы нарушением статьи 3 Конвенции против пыток. Она представлена АФИДРА.
2. 12 сентября 1993 года автор представила просьбу о признании ее беженцем во Франции, которая 16 февраля 1994 года была отклонена французским Бюро по защите беженцев и апатридов (Office français de protection des réfugiés et apatrides). 20 июня 1994 года ее апелляция была отклонена Апелляционной комиссией по делам беженцев (Commission des recours des réfugiés). Ее повторное ходатайство было отклонено 22 сентября 1994 года французским Бюро по защите беженцев и апатридов, а

* Ограничения на распространение сняты по решению Комитета против пыток.

8 марта 1995 года - Апелляционной комиссией по делам беженцев. Как представляется, кассационная жалоба, касающаяся отклонения ходатайства автора Апелляционной комиссией по делам беженцев, в настоящее время рассматривается Государственным советом (Conseil d'Etat), который еще не вынес своего решения.

3. Постановление о высылке из страны (*arrêté de reconduite en frontière*), вынесенное в отношении автора, в настоящее время обжалуется в Государственном совете, который еще не принял решения по данному вопросу. Второе постановление о высылке автора было аннулировано Административным трибуналом (*Tribunal administratif*) Парижа.

4. Прежде чем рассматривать любые утверждения, содержащиеся в том или ином сообщении, Комитет против пыток должен принять решение относительно приемлемости данного сообщения в соответствии со статьей 22 Конвенции.

5. Согласно пункту 5 b) статьи 22 Конвенции Комитет не рассматривает никаких сообщений, если он не убедится, что все имеющиеся меры правовой защиты были исчерпаны; это правило не действует в тех случаях, когда установлено, что применение этих мер было или могло бы быть неоправданно затянато или вряд ли окажет эффективную помощь соответствующему лицу. В данном случае постановление о высылке автора обжалуется в Государственном совете. Автор не указал каких-либо обстоятельств, свидетельствующих о том, что данное средство правовой защиты вряд ли окажет ему эффективную помощь. Кроме того, из представленной автором информации следует, что повторное постановление о ее высылке было аннулировано Административным трибуналом. При этих обстоятельствах Комитет в настоящее время не может рассматривать сообщение автора.

6. Поэтому Комитет постановляет:

- a) считать представленное сообщение неприемлемым;
- b) признать возможность пересмотра этого решения в соответствии с правилом 109 правил процедуры Комитета, если автором или от его имени будет направлено ходатайство, содержащее информацию о том, что оснований для признания сообщения неприемлемым более не существует;
- c) препроводить настоящее решение автору, а также, для информации, - государству-участнику.

[Составлено на английском, испанском, русском и французском языках, причем языком оригинала является английский.]